

## Dodatok č. 1 k Dohode č. 0345/TV/OSMTT/2023

o rozpočítavaní množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi  
uzatvorená v zmysle §16 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov  
(ďalej ako „**Dodatok č. 1**“)

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obchodné meno<br>Právna forma<br>Označenie registra<br><br>Odštepny závod:           | <b>Železnice Slovenskej republiky</b><br>Iná právnická osoba<br>Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,<br>oddiel Po, vložka č. 312/B<br>Železnice Slovenskej republiky,<br>Správa majetku ŽSR Bratislava,<br>Holekova 6, 811 04 Bratislava | <b>Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.</b><br>Akciová spoločnosť<br>Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,<br>oddiel Sa, vložka č. 3497/B |
| Adresa<br>PSČ, sídlo                                                                 | Klemensova 8<br>813 61 Bratislava                                                                                                                                                                                                                    | Rožňavská 1<br>832 72 Bratislava                                                                                                                      |
| ďalej len                                                                            | dodávateľ                                                                                                                                                                                                                                            | konečný spotrebiteľ                                                                                                                                   |
| Štatutárny orgán:<br>- meno<br>- funkcia<br>- meno<br>- funkcia                      | JUDr. Alexander Sako<br>generálny riaditeľ                                                                                                                                                                                                           | predstavenstvo spoločnosti v zastúpení<br>Mgr. Peter Helexa<br>predseda predstavenstva<br>Mgr. Martin Bahurinský<br>podpredseda predstavenstva        |
| Oprávnení k podpisu:<br>- meno<br>- funkcia<br><br>- meno<br>- funkcia               | JUDr. Alexandra Kožányiová<br>vedúca Oblastnej správy majetku Trnava                                                                                                                                                                                 | Ing. Igor Krško<br>riaditeľ úseku služieb<br><br>JUDr. Michal Adamík<br>riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu                                         |
| IČO<br>IČ DPH<br>DIČ                                                                 | 31 364 501<br>SK2020480121<br>2020480121<br>Je platcom DPH                                                                                                                                                                                           | 35 914 939<br>SK2021920076<br>2021920076<br>Je platcom DPH                                                                                            |
| Bankové spojenie / kód banky<br>SWIFT/BIC, IBAN:                                     |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                       |
| Adresa pre poštový styk                                                              | ŽSR - Správa majetku ŽSR Bratislava<br>Oblasťná správa majetku Trnava<br>Bratislavská 6/E<br>917 02 Trnava                                                                                                                                           | Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.<br>úsek služieb, sekcia logistiky,<br>odd. energetické centrum,<br>Rožňavská 1, 832 72 Bratislava               |
| Adresa pre zasielanie faktúr                                                         | ŽSR Účelové stredisko<br>Účtovné centrum<br>Klemensova 8<br>813 61 Bratislava                                                                                                                                                                        | Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.<br>sekcia účtovníctva a daní<br>oddelenie účtovné<br>Rožňavská 1, 832 72 Bratislava                             |
| Kontaktná osoba – dohoda<br>Kontaktná osoba – príloha<br><br>Telefón / fax<br>E-mail |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                       |
| Kontaktná osoba - faktúry<br>Telefón / fax<br>E-mail                                 |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                       |

(ďalej aj ako „**Účastníci Dohody**“ alebo jednotlivo „**Účastník Dohody**“)

### I. PREDMET DODATKU Č. 1

Účastníci Dohody sa v zmysle ustanovenia bodu 5. Článku V. „Spoločné a záverečné ustanovenia“ Dohody č. 0345/TV/OSMTT/2023 zo dňa 12.01.2024 (ďalej len „**Dohoda**“) vzájomne dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k tejto Dohode, ktorým sa mení a dopĺňa Dohoda nasledujúcim spôsobom:

1. Dohoda sa v Čl. II. „Cena tepla, fakturácia a platobné podmienky“ dopĺňa o bod 14. s nasledovným znením:

„14. V prípade, ak nastane skutočnosť oprávňujúca vystavenie opravnej faktúry formou dobropisu, úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet konečného spotrebiteľa uvedený v Dohode. Zmena účtu je možná len písomným dodatkom k Dohode. Konečný spotrebiteľ je povinný zabezpečiť, aby účet uvedený v Dohode bol bankovým účtom v zmysle §6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“). Pokiaľ účet uvedený v Dohode nie je bankovým účtom v zmysle §6 zákona o DPH, je dodávateľ oprávnený zrealizovať úhradu faktúry na iný účet konečného spotrebiteľa, ktorý je bankovým účtom v zmysle §6 zákona o DPH. Pokiaľ konečný spotrebiteľ nemá žiadny bankový

účet v zmysle §6 zákona o DPH, nie je dodávateľ povinný zrealizovať úhradu faktúry skôr ako na piaty pracovný deň po doručení písomného oznámenia konečného spotrebiteľa o tom, že má bankový účet v zmysle §6 zákona o DPH s uvedením jeho čísla, za predpokladu, že účet uvedený v písomnom oznámení je bankovým účtom v zmysle §6 zákona o DPH. Dodávateľ nebude v omeškaní v prípade, ak pri úhrade faktúry bude postupovať podľa tohto odseku."

2. Doterajšia Príloha č.1 – „Špecifikácia dodávky a odberu tepla“ sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.1A – „Špecifikácia dodávky a odberu tepla“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1.

## II. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ DODATKU Č. 1

1. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oprávnenými zástupcami Účastníkov Dohody a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Účastníci Dohody sa dohodli, že právne vzťahy medzi nimi vzniknuté **od 12.11.2024** do dňa nadobudnutia účinnosti Dodatku č. 1, sa budú riadiť ustanoveniami tohto Dodatku č. 1.

## III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dodatok č. 1 je uzatvorený slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, bol pred podpisom prečítaný a na znak súhlasu Účastníkmi dohody podpísaný.
2. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Dohody.
3. Účastníci Dohody berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tohto Dodatku č. 1 v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Účastníci Dohody sú povinní vzájomne sa informovať o dni zverejnenia Dodatku č. 1.
4. Konečný spotrebiteľ je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke dodávateľa.
5. Účastníci dohody vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.
6. Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <https://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.
7. Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <https://www.zssk.sk/protikorupcny-program/>. Účastník dohody sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.
8. Všetky ustanovenia Dohody, ktoré nie sú dotknuté Dodatkom č. 1, ostávajú v platnosti a účinnosti nezmenené.
9. Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dve (2) vyhotovenia obdrží dodávateľ a dve (2) vyhotovenia obdrží konečný spotrebiteľ.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je jeho Príloha č. 1A: Špecifikácia dodávky a odberu tepla.

V Trnave, dňa .....

Za dodávateľa:

**JUDr. Alexandra Kožányiová**  
vedúca Oblastnej správy majetku Trnava

V Bratislave, dňa .....

Za konečného spotrebiteľa:

**Ing. Igor Krško**  
riadiť úseku služieb

.....  
Železnice Slovenskej republiky  
Správa majetku ŽSR Bratislava

.....  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

**JUDr. Michal Adamík**  
riadiť sekcie obstarávania a nákupu

.....  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

## ŠPECIFIKÁCIA DODÁVKY A ODBERU TEPLA

Príloha č.1A k Dohoda č. 0345/TV/OSMTT/2023 o rozpočítavaní množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi

Dodávateľ : Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava

| Objekt spotreby tepla | Rozsah priestorov objektu spotreby tepla (100%) m <sup>3</sup> | Plán spotreby tepla kWh/rok | Regulačný príkon kW/rok |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| Nitra WC VPK          | 528,87                                                         | 48 150                      | 9,44                    |

Konečný spotrebiteľ : Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa na :

a/ vykurovanie je určená na základe: podielu rozsahu priestorov konečného spotrebiteľa ku rozsahu priestorov objektu spotreby tepla

b/ prípravu teplej úžitkovej vody je určená: bez TÚV

| Priestory rozpočítavania konečného spotrebiteľa podľa a/ |                           |                |       |                | Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa podľa b/ |
|----------------------------------------------------------|---------------------------|----------------|-------|----------------|---------------------------------------------------|
| Číslo                                                    | Miestnosť                 | m <sup>2</sup> | výška | m <sup>3</sup> |                                                   |
| 109                                                      | Chodba časť (v podiele ¼) | 0,8            | 3,05  | 2,44           |                                                   |
| 110                                                      | Kancelária                | 9,85           | 3,05  | 30,04          |                                                   |
| 113                                                      | Šatňa - posun             | 31,81          | 3,05  | 97,02          |                                                   |
| 114                                                      | Sprcha - posun            | 4,52           | 3,05  | 13,79          |                                                   |
| 115                                                      | Chodba                    | 3,44           | 3,05  | 10,49          |                                                   |
| 116                                                      | WC                        | 2,6            | 3,05  | 7,93           |                                                   |
| Spolu                                                    |                           | 53,02          |       | 161,71         | Bez TÚV                                           |

Spolu ÚK a TÚV v kWh (plán):

ÚK

TÚV

Spolu

| Rok 2024 | 14 724 | 0 | 14 724 |
|----------|--------|---|--------|
|----------|--------|---|--------|

Určenie množstva tepla spotrebovaného v TÚV sa vypočíta nasledovne:

Počet pracovníkov je X osôb v dennej zmene t. j. XXX MJ/osobu v prevádzke.

Podľa vzorca:  $Q_c = \sum (i * s * q * d) / 1000$  [GJ/rok] $Q_c = XXX$  GJ/rok

kde: i – je počet osôb podľa charakteru činnosti

s – je počet smien za 24 hodín (1 smena = 8 hodín)

q – je vypočítaná predpokladaná spotreba tepla na prípravu TÚV podľa charakteru činnosti [MJ/osobu, charakter]

d – je počet dní výkonu činnosti [ 250 ], [ 365 ]

ČP – čistá prevádzka q = 3,24 MJ/zamestnanec/smena

BP – bežná prevádzka q = 5,4 MJ/zamestnanec/smena

Prepočet mernej jednotky GJ na mernú jednotku kWh je podľa vzťahu: 1 GJ = 277,78 kWh

Regulačný príkon odberného zariadenia so spotrebou tepla na vykurovanie a spotrebou tepla v teplej úžitkovej vode sa vypočíta ako podiel skutočne dodaného množstva tepla do odberného zariadenia v roku 2021 osobitne pre teplo na vykurovanie a osobitne pre teplo v teplej úžitkovej vode v kilowatthodinách a počtu hodín 5 300.

| Priestory konečného spotrebiteľa v objekte rozpočítavania dodávateľa: | Rozsah priestorov konečného spotrebiteľa m <sup>3</sup> | Plán spotreby tepla konečného spotrebiteľa kWh/rok | Regulačný príkon konečného spotrebiteľa kW/rok |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Nitra WC VPK                                                          | 161,71                                                  | 14 724                                             | 2,89                                           |

Regulačný príkon počas regulačného obdobia nie je možné meniť. Zmena regulačného príkonu je prípustná len za podmienky zmeny rozsahu vykurovaných priestorov.